

 CITTA' DI TORINO	Istanza richiesta locali Presentata in data 30-04-2026 00:42:48	
---	---	---

CIRCOSCRIZIONI

Seleziona la circoscrizione a cui intendi destinare la richiesta	Circoscrizione II
--	-------------------

RICHIEDENTE

Sei il richiedente o stai compilando l'istanza per una altra persona?	Soggetto addetto alla compilazione
La presente istanza è inviata:	in rappresentanza di un ente formalmente costituito

Delegato	
Nome	ROBERTO
Cognome	VERGNANO
Codice Fiscale	

Delegante	
Nome	CATERINA
Cognome	PAPALIA
Codice Fiscale	
Data di nascita	
Stato di nascita	
Provincia	
Comune	

Dati residenza	
Stato	ITALIA
Provincia	Torino
Comune	
Indirizzo	
Civico	
C.A.P.	
Copia delega	delega moon.pdf
Copia documento identità del delegante	Doc Cate fronte.jpeg

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00002490 del 30/04/2026

4.v, 80.v, STDAFFLOC_Circ2/061.std, 061.arm, 4.vstd, 57.nd

ENTE

Dichiaro di essere il Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione/Ente:	Si
Tipologia	Associazione
Denominazione	Associazione Giovani Torino ODV
Codice fiscale/Partita IVA dell'Associazione	97586410017

Sede legale	
Provincia	Torino
Comune	Torino
Indirizzo	via venalzio
Civico	8
CAP.	10146

CONTATTI

Recapiti	
Recapito 1:	
Recapito telefonico	3928212667
Figura di:	Ufficio amministrativo
Recapito 2:	
Recapito telefonico	3462295029
Figura di:	Referente
Email	agiotorino@libero.it

Elezione del domicilio digitale speciale (P.E.C.)

PEC	agiotorino@pec.it
-----	-------------------

Sono informato che in caso di mancata comunicazione del domicilio digitale speciale eletto (PEC) o in caso di domicilio digitale (PEC) non attivo, non funzionante o non raggiungibile, le comunicazioni riguardanti il presente procedimento saranno predisposte come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o altra firma elettronica qualificata di cui mi sarà inviata, - per posta ordinaria o raccomandata con avviso di ricevimento -, copia analogica ovvero un avviso con le indicazioni delle modalità con le quali i suddetti documenti sono messi a disposizione e consegnati al destinatario (art. 3-bis, commi 4, 4-bis, 4-ter, 4-quater, 4-quinquies, D.lgs.82/2005). La suddetta copia analogica o il suddetto avviso saranno inviati all'indirizzo della sede dell'associazione/ente /comitato dichiarata nella presente istanza.

Si

RICHIESTA

Dettaglio richiesta

IL/LA SOTTOSCRITTO/A

Ai sensi e agli effetti degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, consapevole delle sanzioni penali nonché della conseguente decadenza del beneficio, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, previste dagli artt. 75 e 76 del citato D.P.R.

CHIEDE

LA CONCESSIONE

ai sensi del Regolamento Comunale N. 186 e del Regolamento sull'uso dei locali della Circoscrizione

Periodo

Per periodo	Breve
-------------	-------

Non superiore a tre giorni consecutivi. Possono essere rilasciate per lo svolgimento di riunioni, assemblee, seminari, manifestazioni culturali, ricreative o di tempo libero.

Titolo	
A quale titolo	a titolo GRATUITO

Per la gratuità delle concessioni si rimanda all’art. 5 del Regolamento Municipale nr. 186 e alla “Nota informativa per la concessione dei locali” pubblicata sul sito della Circoscrizione - sez. Modulistica

Locali richiesti	
Locale 1:	
Indirizzo	VIA RUBINO 67
Locale	Locale n.2 stanze 10-11-12
Titolo del Progetto o Azione	Estate 2026, finalmente a nostro AGIO
Giorni	
Giorno 1:	
Giorni	Lunedì
Dal giorno	01-06-2026
Al giorno	31-07-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	23:00:00
Giorno 2:	
Giorni	Martedì
Dal giorno	01-06-2026
Al giorno	31-07-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	23:00:00
Giorno 3:	
Giorni	Mercoledì
Dal giorno	01-06-2026
Al giorno	31-07-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	23:00:00
Giorno 4:	
Giorni	Giovedì
Dal giorno	01-06-2026
Al giorno	31-07-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	23:00:00
Giorno 5:	
Giorni	Venerdì
Dal giorno	01-06-2026
Al giorno	31-07-2026

dalle ore	08:00:00
alle ore	23:00:00
Locale 2:	
Indirizzo	VIA RUBINO 67
Locale	Locale n.2 stanze 10-11-12
Titolo del Progetto o Azione	Estate 2026, finalmente a nostro AGIO
Giorni	
Giorno 1:	
Giorni	Lunedì
Dal giorno	01-08-2026
Al giorno	30-08-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	13:00:00
Giorno 2:	
Giorni	Martedì
Dal giorno	01-08-2026
Al giorno	30-08-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	13:00:00
Giorno 3:	
Giorni	Mercoledì
Dal giorno	01-08-2026
Al giorno	30-08-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	13:00:00
Giorno 4:	
Giorni	Giovedì
Dal giorno	01-08-2026
Al giorno	30-08-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	13:00:00
Giorno 5:	
Giorni	Venerdì
Dal giorno	01-08-2026
Al giorno	30-08-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	13:00:00
Locale 3:	
Indirizzo	VIA RUBINO 67
Locale	Locale n.2 stanze 10-11-12
Titolo del Progetto o Azione	Estate 2026, finalmente a nostro AGIO
Giorni	

Giorno 1:	
Giorni	Lunedì
Dal giorno	31-08-2026
Al giorno	30-09-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	22:00:00
Giorno 2:	
Giorni	Martedì
Dal giorno	31-08-2026
Al giorno	30-09-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	22:00:00
Giorno 3:	
Giorni	Mercoledì
Dal giorno	31-08-2026
Al giorno	30-09-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	22:00:00
Giorno 4:	
Giorni	Giovedì
Dal giorno	31-08-2026
Al giorno	30-09-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	22:00:00
Giorno 5:	
Giorni	Venerdì
Dal giorno	31-08-2026
Al giorno	30-09-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	22:00:00
Giorno 6:	
Giorni	Sabato
Dal giorno	31-08-2026
Al giorno	30-09-2026
dalle ore	08:00:00
alle ore	22:00:00

SCHEDA DI PROGETTO

Locale 1:	
Titolo del progetto	Estate 2026, finalmente a nostro AGIO
E' stato richiesto un contributo alla Circoscrizione?	SI
Caricare il file principale del progetto ed eventuali allegati	
Allegato 1	1__Scheda_Progetto_2026 firmato.pdf
Allegato 2	1.1 All 1 scheda informativa firmata.pdf
Allegato 3	2 Relazione attività prec svolta firmato.pdf
Allegato 4	3 Curriculum A.Gio. Torino agg 2026 firmato.pdf
Allegato 5	4 Dichiarazione doc già in possesso Città di Torino firmato.pdf
AZIONE	
Azione 1:	
Titolo dell'azione	Attività estiva, base organizzativa
Sintesi dei contenuti dell'azione	Attesa la posizione non ottimale e l'assenza di spazio all'aperto il locale oggetto della presente richiesta costituirà più che altro la base organizzativa di un'attività che sarà giocata in gran parte all'aria aperta e in numerose uscite alla scoperta di luoghi significativi dal punto di vista culturale e ambientale della Città e dell'area metropolitana.

Destinatari	
Fascia d'età	
< 12	Si
13-21	Si
Tipologia destinatari	
Studenti	Si
Numero massimo di destinatari/partecipanti	25
Partecipazione	gratuita
Tesseramento obbligatorio?	si

Altri soggetti coinvolti	
Azione 2:	
Titolo dell'azione	Attività di rendicontazione e preparazione fasi successive
Sintesi dei contenuti dell'azione	Durante il mese di agosto il civilista sarà in servizio presso l'Associazione. Saranno quindi demandati allo stesso, in collaborazione con i volontari presenti, il riordino dei materiali utilizzati nel centro estivo, la creazione di presentazioni audiovisive per documentazione dell'attività svolta, attività di segreteria in preparazione del programma autunnale.

Destinatari	
Fascia d'età	
22-45	Si
Tipologia destinatari	
Altro	Si
Specificare la tipologia di destinatari	Civilista e soci volontari
Numero massimo di destinatari/partecipanti	3
Partecipazione	gratutita
Tesseramento obbligatorio?	si

Altri soggetti coinvolti	
Azione 3:	
Titolo dell'azione	Tra Scuola e Doposcuola, facciamo training
Sintesi dei contenuti dell'azione	Campus (rivolto alle famiglie per "coprire" le settimane tra la fine del periodo di "ferie" e l'inizio della scuola: compiti delle vacanze, gite e attività di gruppo volte alla ricreazione del clima del centro estivo in vista dell'avvio delle attività di supporto allo studio). Corso di formazione per Volontari e di presentazione degli stages rivolti agli studenti degli IIS convenzionati). Seminari di programmazione e organizzazione interna.

Destinatari	
Fascia d'età	
< 12	Si
13-21	Si
22-45	Si
45 - 65	Si
Tipologia destinatari	
Studenti	Si
Cittadini del territorio	Si
Numero massimo di destinatari/partecipanti	40
Partecipazione	gratutita
Tesseramento obbligatorio?	si

Altri soggetti coinvolti

Referente	
Nome	Roberto
Cognome	Vergnano
Email	vergnano.roberto@libero.it
Telefono	3462295029

CURRICULUM

Curriculum soggetto richiedente

Dati generali

Denominazione	Associazione Giovani Torino ODV
Natura giuridica	Organizzazione di Volontariato (ODV)
Data di costituzione	10/07/1984
Data di inizio attività a Torino	19/12/1998
Il soggetto è iscritto all'albo regionale del volontariato?	Sì
Numero di associati alla data attuale	18

Personale dipendente

È presente personale dipendente?	No
----------------------------------	----

Sede legale in

Provincia	Torino
Comune	Torino
Indirizzo	via venalzio
Civico	8
C.A.P.	10146

Attività

L'attività è svolta	nei confronti della generalità delle persone
Si possiede la licenza per la somministrazione alimenti e bevande?	No

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00002490 del 30/04/2026

4.v, 80.v, STDAFFLOC_Circ2/061.std, 061.arm, 4.vstd, 57.nd

Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione	A.GIO. TORINO ODV promuove attività a favore dei ragazzi e dei giovani finalizzate a "educare la gioventù di ogni ambiente sociale, etnia e credo alla totalità della vita per permettere ad ogni individuo di essere pienamente sé stesso usando tutte le facoltà interiori ed esteriori dell'essere umano". L'Associazione si rivolge a tutti i ragazzi del territorio, con una particolare attenzione alle situazioni che, per svariate cause familiari, sociali e economiche, risultano più marginali e presentano profili di rischio nel loro percorso di crescita e inserimento sociale. L'età dei ragazzi che frequentano l'Associazione varia dai 7 ai 16 anni. Le attività educative sono organizzate per gruppi, omogenei per età, a seconda della scuola frequentata: gruppo elementari, medie e superiori. I ragazzi in parte vengono segnalati dai Servizi Sociali e dalle Scuole con cui l'Associazione collabora, in parte accedono spontaneamente in quanto l'attività educativa dell'Associazione A.Gio., presente da oltre 40 anni nel territorio, è ben conosciuta dalle famiglie.
Descrizione delle attività ordinarie prevalenti	L'associazione A.Gio. Torino organizza attività educative, ludiche e di assistenza per offrire alle famiglie con figli minori un aiuto nel compito educativo, nel percorso formativo, scolastico e di crescita; in generale sostiene bambini e ragazzi nella scoperta delle proprie risorse e potenzialità di sviluppo, privilegiando il rapporto con il territorio. Accanto a ciò, il lavoro di coinvolgimento degli utenti si attua nelle attività sviluppate nelle Scuole Elementari e Medie durante l'orario scolastico e dalla relazione costante con i Servizi Sociali ed Educativi, che segnalano situazioni che necessitano di un particolare appoggio educativo. Su questa base nascono poi le attività di animazione e di servizio realizzate nelle sedi (doposcuola, teatro e attività espressive, feste, sport, centro estivo) e fuori sede (soggiorni e gite)
Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici	Progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici: L'Associazione è stata storicamente impegnata nella realizzazione di progetti quali ACCOMPAGNAMENTO SOLIDALE e PROVACI ANCORA SAM in collaborazione con il Comune di Torino. Entrambi i Progetti si sono realizzati con le Scuole Secondarie di Primo Grado della Circoscrizione 2 di Torino (Caduti di Cefalonia-Ada Negri, Antonelli e Alvaro-Gobetti) negli anni 2001-2010 e con la fondamentale partecipazione del Servizio Sociale Territoriale. L'A. Gio. ha inoltre realizzato progetti con la Provincia di Torino accedendo a contributi stanziati da bandi promossi ai sensi della L.R.38/94. Nel 2015 è nato "BAMBINI & RAGAZZI SULLE ALI DELLA GRU", progetto rivolto alla fascia 6-14 anni residente sia nella Circoscrizione 2 di Torino sia nella Borgata Gerbido di Grugliasco. Al progetto hanno aderito

ben 8 Enti privati e pubblici, tra i quali in particolare i Servizi Sociali di Torino e Grugliasco (CISAP), 3 scuole medie e 3 elementari. Progetto COMUNITAZIONE: promosso dalle cooperative sociali CISV, San Donato, Educazione Progetto e al quale l'associazione è stata invitata in qualità di partner, insieme ad un centinaio di enti del privato sociale, parrocchie, consorzi socio assistenziali, ASL, Scuole secondarie di primo e secondo grado, e Università di Torino. Il progetto si è svolto nel 2019/20 nei comuni della cintura ovest della Città e, per quanto riguarda A.Gio., sul territorio di Grugliasco. Il tema unificanti è stato la promozione della cittadinanza attiva con i ragazzi dagli 11 ai 17 anni, secondo la metodologia Service Learning. PROGETTI "A SCUOLA DI VOLONTARIATO" (anni scolastici dal 2003 al 2026): attività di promozione / formazione del volontariato e della cittadinanza attiva rivolto agli studenti del Liceo Psicopedagogico "Marie Curie" e di altre Scuole Superiori di Torino e Grugliasco; progetto realizzato in collaborazione con il Centro Servizi al Volontariato VOL.TO, il Comune di Grugliasco e il Servizio Sociale della II Circoscrizione di Torino. Questi progetti si inquadrano negli stage di volontariato per studenti promossi a partire dal 2003. Dal 2015 - 16 il progetto si inquadra nell'alternanza scuola - lavoro, ora PCTO, per la quale l'Associazione si pone l'obiettivo di stipulare Convenzioni con i principali Istituti di Istruzione Superiore, sul modello di quella già in essere con gli IIS Curie-Vittorini e Ettore Majorana. Nel 2016 l'A.Gio. ha realizzato il progetto "PERCORSI EDUCATIVI" con i contributi ordinari per l'anno 2016 assegnati dalla Circoscrizione 2. Nel 2017 l'A.Gio. ha realizzato il progetto "PERCORSI EDUCATIVI... SI CONTINUA" con i contributi ordinari per l'anno 2017 assegnati dalla Circoscrizione 2. Nel 2018 l'A.Gio. ha realizzato il progetto "ITER EDUCATIVI" con i contributi ordinari 2018 attinenti le linee guida assegnati dalla Circoscrizione 2 e il progetto "Natale alla 2: giochi e pensieri sotto l'albero". Nel 2019 l'A.Gio. ha realizzato il progetto "ITER EDUCATIVI C2: SNODI 2019" con i contributi ordinari per l'anno 2019 assegnati dalla Circoscrizione 2. Nel 2020 l'A.Gio. ha realizzato il progetto "ITER EDUCATIVI C2 2020 - SI RIPARTE?" con i contributi ordinari per l'anno 2020 assegnati dalla Circoscrizione 2. Nel 2021 l'A.Gio. ha realizzato il progetto "SI PUÒ FARE" con i contributi ordinari per l'anno 2021 assegnati dalla Circoscrizione 2. Nel 2022 l'A.Gio. ha realizzato il progetto "IMPARARE 360°" con i contributi ordinari per l'anno 2022 assegnati dalla Circoscrizione 2. Nel 2023 l'A.Gio. ha realizzato il progetto "IMPARARE 360° - ANNO 2023" con i contributi ordinari per l'anno 2023 assegnati dalla Circoscrizione 2. Nel 2024 l'A.Gio.

	ha richiesto e ottenuto l'utilizzo dei locali circoscrizionali di Via Balla 13 nell'ambito del progetto "A.Gio cerca casa" in cui ha realizzato parte del progetto "Imparare a 360° - anno 2024" nell'ambito del bando relativo alle Linee Guida circoscrizionali per l'erogazione di contributi. Nel 2025 è proseguita la medesima attività ma si è interrotta a giugno a causa dei gravi vulnus alla sicurezza di Volontari e utenti insorti nello stabile. L' associazione ha ripreso le sue attività a settembre 2025 portando avanti quelle che potevano in parte prescindere da una sede operativa: la ricerca-azione "Come vorrei il mio Quartiere" e gli stage PCTO con gli studenti degli IIS convenzionati.
Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative	L'Associazione ha gestito dal 1988 al 2024 la sede operativa di via Crea 27, concessa dalla Città Metropolitana di Torino per attività in collaborazione con il Comune di Torino e Grugliasco. Nel 2024-26 ha chiesto e ottenuto dalla Circoscrizione 2 di Torino locali in assegnazione temporanea dove ha continuato (per quanto possibile) le attività precedentemente ubicate in via Crea.
Caricare eventuale curriculum e eventuali allegati	
Allegato 1	3 Curriculum A.Gio. Torino agg 2026 firmato.pdf

IMPOSTA BOLLO

Imposta di bollo	sono esente dall' imposta di bollo
Esenzione dall'imposta di bollo	
DICHIARA che l'Associazione/Ente per la quale si presenta la richiesta è esente dall'applicazione dell' imposta di bollo in quanto:	esenzione dal bollo ai sensi dell'art. 8 della Legge 11.08.1991 n. 266 (Associazioni di Volontariato)

DICHIARAZIONI

Registro delle Associazioni	
Iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino	L'ente è iscritto nel Registro delle Associazioni della Città di Torino
Data di iscrizione al Registro delle Associazioni	
Data di richiesta di iscrizione al Registro delle Associazioni	
Dichiara	

- di essere consapevole che l'Amministrazione non potrà dar seguito alla concessione qualora risultassero pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- di non essere destinatari di sanzioni interdittive della capacità di contrattare con la pubblica Amministrazione;
- di aver preso visione e di accettare tutte le disposizioni, nessuna esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 186 e nella "Nota informativa per la concessione dei locali" pubblicata sul sito della Circoscrizione - sez. Modulistica
- di aver preso visione e di accettare tutte le prescrizioni contenute nel Disciplinare d'Uso pubblicato sul sito della Circoscrizione - sez. Modulistica e di essere consapevole che per alcuni locali tali prescrizioni potranno essere parzialmente modificate e/o integrate mediante apposita convenzione
- di aver preso visione dei rimborsi spese orari in vigore pubblicati sul sito della Circoscrizione - sez. Modulistica
- che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- di manlevare l'Amministrazione da ogni responsabilità civile o penale per danni causati a persone, a cose o ad impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo se necessario, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica
- che l'Ente richiedente non costituisce articolazione di partiti politici e che per l'attività per la quale richiede la concessione non è prevista la partecipazione di partiti politici;
- che l'ente/associazione/comitato non ha conferito incarichi professionali né concluso alcun contratto di lavoro subordinato o autonomo ad ex dipendenti che hanno cessato il rapporto di lavoro con il Comune di Torino da meno di tre anni, i quali, negli ultimi tre anni di servizio, abbiano esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto di quest'ultimo ai sensi dell'art. 53, comma 16-ter del Decreto Legislativo n. 165/2001 e ss. mm. e ii.
- di essere consapevole che, ai sensi del predetto art. 53, comma 16-ter, i contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di tali prescrizioni sono nulli e che è fatto divieto ai soggetti privati che li hanno conclusi o conferiti di contrattare con le pubbliche amministrazioni per i successivi tre anni, con l'obbligo di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti.

Si assume la responsabilità delle suddette dichiarazioni

Si

Legge 122/2010

Dichiarazioni relative alla Legge 122/2010

che la suddetta Associazione si attiene a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;

PRIVACY

INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI artt. 13 - 14 Reg. UE/2016/679 (GDPR).

Ai sensi del Reg. UE/2016/679 (GDPR), i trattamenti relativi ai servizi indicati e da Lei utilizzati saranno improntati ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi degli articoli 13 e 14 del GDPR 679/2016 Le forniamo le seguenti informazioni.

I dati personali che saranno raccolti in occasione dell'attivazione del presente servizio saranno trattati lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e) del GDPR, e potrebbero generalmente riguardare:

- Dati identificativi (cognome, nome, residenza, domicilio, nascita, identificativo online, dati di contatto

(mail, telefono, altro), dati fiscali e dati correlati all'esplicazione di cariche sociali, o comunque necessari all'acquisizione di benefici o servizi da parte del Comune di Torino in attuazione delle norme amministrative comunali, della Città Metropolitana di Torino o della Regione Piemonte e degli atti legislativi regionali o statali.

• In alcuni casi possono essere previsti trattamenti di dati particolari quali: dati biometrici, orientamento sessuale, dati relativi alla salute e convinzioni religiose e filosofiche, ecc.. in relazione al servizio richiesto, in applicazione delle norme in vigore.

I dati raccolti saranno trattati in quanto:

• il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, paragrafo 1, lettera c, UE/2016/679)

• il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento (art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679).

I dati raccolti vengono anche utilizzati per garantire il regolare espletamento delle funzioni comunali di cui all'art. 13, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000 e successive modificazioni e integrazioni e al tempo stesso l'esattezza dei dati, ai sensi dell'art. 5, comma 1, lettera d, UE/2016/679.

I dati forniti saranno oggetto di: raccolta, strutturazione, estrazione, comunicazione mediante trasmissione raffronto o interconnessione, registrazione, conservazione, profilazione, consultazione, organizzazione, cancellazione o distruzione, ogni altra operazione applicata a dati personali.

1. **Titolare:** Titolare del trattamento dati è il Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino - segreteria.gabinettodelsindaco@comune.torino.it

Designato dal Titolare: Il Dirigente della Divisione Decentramento.

2. Responsabile Protezione Dati: Il Comune di Torino ha nominato il Responsabile Protezione Dati contattabile nelle seguenti modalità:

e-mail rpdprivacy@comune.torino.it

1. **Finalità:** il trattamento dei dati avviene ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679. Il Comune di Torino tratterà i dati personali conferiti in modo lecito, corretto e trasparente secondo quanto previsto dall'art. 5 paragrafo 1, UE/2016/679. Il conferimento dei dati è obbligatorio se risulta necessario per lo svolgimento dei servizi richiesti, pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di utilizzare il servizio stesso.

2. **Base giuridica:** questi uffici tratteranno i Suoi dati personali lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679 e per obblighi normativi. Notizie aggiornate e dettagliate sulla normativa sono consultabili sul sito della Città di Torino <http://www.comune.torino.it/> e della Circostrizione in relazione al servizio richiesto. Il conferimento dei Suoi dati è obbligatorio; il mancato, parziale, o inesatto conferimento ha come conseguenza l'impossibilità di accogliere l'istanza presentata ovvero l'impossibilità di fornire il servizio richiesto.

3. **Destinatari:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 1 lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno trattati da soggetti appositamente autorizzati, con l'utilizzo di procedure informatizzate o tradizionali, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. In caso di comunicazione i dati potranno essere trasmessi a terzi (sia pubblici che privati) unicamente in caso di espressa previsione di legge. I dati non saranno trasferiti all'esterno dell'UE.

4. **Conservazione dati:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 2, lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno conservati per tutta la durata dell'istruttoria e successivo periodo di tutela strutturale alle esigenze dell'Ente. I dati sono trattati nel rispetto delle disposizioni di legge o regolamento. I dati saranno trattati con strumenti manuali e/o informatici e telematici, con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzativa, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti. Le misure di sicurezza adottate sono: sistemi di autenticazione, sistemi di autorizzazione, sistemi di protezione (antivirus, firewall, altro) minimizzazione, cifratura e continui monitoraggi di verifica e controllo continuo. I dati personali vengono conservati il tempo strettamente necessario nel rispetto della normativa vigente. La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatici e di profilazione.

5. **Diritti dell'interessata/o:** con riferimento al trattamento dei suoi dati personali, l'interessata/o ha diritto di esercitare i propri diritti come segue:

• Diritto di ottenere dal Titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati che la riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle informazioni previste dall'art.

15 UE/2016/679 ed in particolare a quelle relative alla finalità del trattamento, alle categorie di dati, ai

destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, al periodo di conservazione, ecc.

- Diritto di ottenere la rettifica dei dati nonché l'integrazione degli stessi.
- Diritto di cancellazione dei dati ("diritto all'oblio") laddove ricorra una delle fattispecie di cui all'art. 17 UE /2016/679
- Diritto di limitazione del trattamento, nei casi previsti dall'art. 18 UE/2016/679
- Diritto di portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 UE/2016/679
- Diritto all'opposizione al trattamento ai sensi dell'art. 21 UE/2016/679

Tutti i diritti previsti dal regolamento UE/2016/679 potranno essere esercitati mediante richiesta al Responsabile Protezione Dati (RDP) agli indirizzi e modalità di cui al punto 2 della presente informativa. L'esercizio dei Suoi diritti potrà avvenire attraverso contatto diretto e/o l'invio di una richiesta anche mediante e-mail al Titolare del trattamento dei dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, segreteria. gabinettodelsindaco@comune.torino.it

al Responsabile Protezione Dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, rpd-privacy@comune.torino.it

Si ricorda che in qualsiasi momento l'interessata/o ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei dati personali <https://www.garanteprivacy.it/> e-mail garante@gpdp.it o ad altra Autorità di controllo.

Ho letto e accettato l'informativa

Si

SCHEDA PROGETTO

TITOLO DEL PROGETTO	Estate 2026, finalmente a nostro AGIO
PROGETTO DETTAGLIATO DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI	Obiettivi 1. Offrire alle famiglie della circoscrizione 2 di Torino un luogo accogliente, sicuro e propositivo cui affidare i figli nel periodo estivo, fornendo così un servizio di supporto educativo soprattutto a quei genitori che non possono permettersi altre costose soluzioni durante il periodo di chiusura delle scuole. 2. Il programma del centro estivo si propone di stimolare i ragazzi alla SCOPERTA: degli altri; della natura e del patrimonio artistico-culturale del territorio torinese; infine delle PROPRIE CAPACITA', soprattutto in ambito sportivo e creativo. 3. Nella fase estiva 2026 l'Associazione, dopo due anni travagliati durante i quali la sostanziale discontinuità di sede operativa ha comportato l'azzeramento della propria utenza, si pone l'obiettivo di riconnettersi alle famiglie del proprio target (con figli 6-13 anni, situazioni economiche modeste o svantaggiate, fattori di fragilità dal punto di vista sociale e culturale). In questo quadro sarà molto importante attivare la sinergia con i Servizi Sociali. 4. Le attività di settembre spostano il focus (ad eccezione del Campus che si collega ai punti precedenti) sui volontari e sulla programmazione. Sarà come sempre importante il ruolo giocato dagli studenti in stage, che portano energie ed idee innovative. Ci si propone di anticiparne l'inserimento, grazie al punto di riferimento costituito dai locali oggetto della presente richiesta. Contenuti - Attività estiva, base organizzativa. Mesi di giugno e luglio 2026. Attesa la posizione non ottimale dell'attuale sede e l'assenza di spazio all'aperto il locale oggetto della presente richiesta costituirà più che altro la base organizzativa di un'attività che sarà giocata in gran parte all'aria aperta e in numerose uscite alla scoperta di luoghi significativi dal punto di vista culturale e ambientale della Città e dell'area metropolitana. Target: 6-13 anni, abitanti nella 2° Circoscrizione; nr massimo 25 iscritti per settimana. Iscrizione gratuita fatto salvo il costo della copertura assicurativa. A carico delle famiglie trasporti, ingressi e ogni altra spesa connessa con le attività esterne, pranzo al sacco. - Attività di rendicontazione e preparazione fasi successive. Agosto 2026. - Tra Scuola e Doposcuola, facciamo training Attività in ordine cronologico, con indicati i target a cui sono rivolte: 1. Campus Prima / seconda settimana di settembre. Dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 17 Target: ragazzi 6-13 anni in maggioranza frequentanti il centro estivo di giugno-luglio 2. Corso di formazione per Volontari e Studenti

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00002583 del 04/05/2026

4.v, 80.v, STDAFFLOC_Circ2/061.std, 061.arm, 4.vstd, 68.nd

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00002583 del 04/05/2026

	Dalla seconda quindicina di settembre a metà ottobre; 1 sessione ogni settimana. Target: universitari e studenti delle scuole superiori convenzionate che si candidano a svolgere il proprio stage PCTO in associazione 3. Seminari di programmazione e organizzazione interna Saranno condotti dal Consiglio Direttivo dell'Associazione e riservati ai soci, vecchi e nuovi con possibilità di estensione ai referenti dei partners di progetto.
DESTINATARI - destinatari dell'iniziativa (fascia d'età e tipologia) - eventuale numero massimo di destinatari/partecipanti	Vedi punto precedente

4.v, 80.v, STDAFFLOC_Circ2/061.std, 061.arm, 4.vstd, 68.nd

TEMPI - data di inizio e di fine del progetto - periodicità dell'attività (giornaliera, settimanale, mensile etc) - date o momenti di attività accessorie o eventuali (es. giornata conclusiva)	A seconda dei periodi l'orario richiesto sarà differente: 01 Giugno – 31 Luglio: dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 23.00 01 – 30 agosto: lunedì – venerdì dalle 8.00 alle 13.00 31 agosto – 30 settembre: lunedì – sabato 8.00 – 22.00
LUOGO spazi/strutture presso cui si svolgerà l'iniziativa	Locale di via Rubino 67 N. 1 stanze 10-11-12 1-2-3 
COSTI PER I DESTINATARI (da compilare solo per le istanze a titolo gratuito)	Solo costo assicurativo per utenti non iscritti in precedenza (indicare eventuali tariffe) : Euro 20 a testa
ALTRI SOGGETTI COINVOLTI - denominazione e rapporti con l'ente richiedente (cariche sociali rivestite, rapporti di lavoro/volontariato etc); - professionalità;	Per il coordinamento dei volontari e quale supporto organizzativo l'Associazione si avvale della collaborazione di Giada Ceppi, con regolare inquadramento contrattuale. (si ricorda che le attività dovranno essere svolte in prevalenza dal soggetto richiedente).
REFERENTE Nome, cognome, recapiti telefonici, indirizzo e-mail	Roberto Vergnano 3462295029 agiotorino@libero.it

Verranno privilegiate le progettualità che prevedono la gratuità o la corresponsione di quote minime a carico degli utenti per la partecipazione alle attività offerte.

La Presidente/Legale Rappresentante



Da allegare ad istanza Concessioni Locali 2026